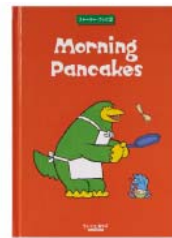


プラネットでもっとあそぼ!

ストーリー・ブック② 「ぼくらのパンケーキ」

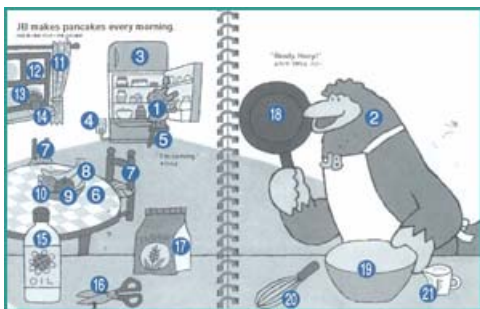


JB とハリーの朝ごはんはパンケーキ。いつもは JB が作っているけれど、お手伝いをしていたハリーがいいことを思いつきました。どうやらバナナをパンケーキに入れてみるようです。JB はイチゴ、ハリーはバナナのパンケーキ！ おいしくできるのかな？

ここでは、見開きページごとにお子さんへの声かけのヒントやポイントをピックアップします。

◆ 絵本を使っていろいろお話をしてみよう ◆

p4-5



●声かけヒント 指さししながら言いましょう。日本語でも OK!

① What is Harry doing? (ハリーは何をしているのかな?)

答え方例: He is getting (some) eggs. (卵を取り出してる)

② JB is going to make pancakes. Do you like pancakes?

(JB はパンケーキを作るよ。君はパンケーキ好き?)

答え方例: Yes./No. (好き/好きじゃない)

③ A refrigerator. (冷蔵庫) ④ An outlet. (コンセント)

⑤ A stool. (丸椅子) ⑥ A table. (テーブル) ⑦ A chair. (椅子) ⑧ Bananas. (バナナ)

⑨ An apple. (リンゴ) ⑩ An orange. (オレンジ) ⑪ A curtain. (カーテン)

⑫ A window. (窓) ⑬ Flowers. (花) ⑭ A flowerpot. (植木鉢) ⑮ Cooking oil. (食用油)

⑯ Scissors. (はさみ) ⑰ Flour. (小麦粉) ⑱ A frying pan. (フライパン) ⑲ A bowl. (ボウル)

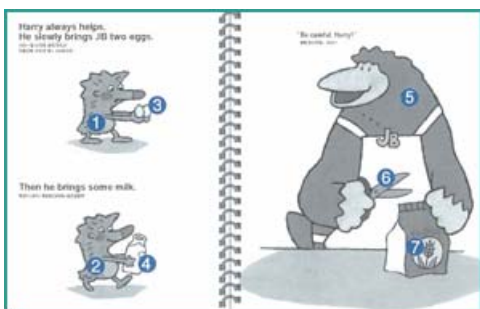
⑳ A whisk. (泡立て器) ㉑ A measuring cup. (計量カップ)

●日常生活で使ってみよう!

"I'm coming." (すぐ行くよ) …… 今まさに向かおうとしているときに使います。たとえば、台所で洗い物をしているとき、隣の部屋からお子さんに「ねえ! ママ~! 見て見て~!」なんて呼ばれたときに、

"I'm coming!" と答える。そんなふうに見える言葉です。

p6-7



●声かけヒント 指さししながら言いましょう。日本語でも OK!

① Slowly, slowly... (ゆっくり、そーっとね)

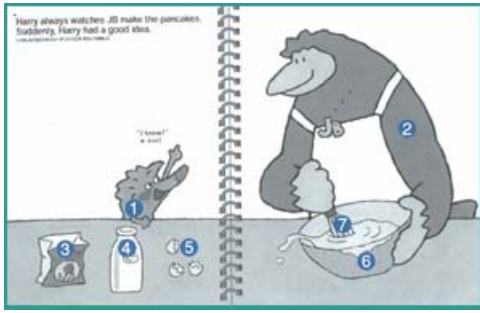
② Don't drop it! (落とさないでね!)

③ Eggs. (たまご)

④ Milk. (牛乳)

⑤ JB is opening the flour bag. (JB は小麦粉の袋をあけてるね)

⑥ Scissors. (はさみ) ⑦ Flour. (小麦粉)

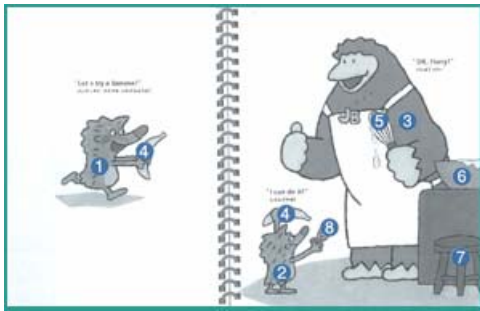


●声かけヒント 指さしながら言いましょう。日本語でも OK!

- ① What did Harry think of? (ハリーは何を思いついたんだろうね?)
- ② JB's mixing the batter. (JBは生地をかきまぜているね)
※batter … 小麦粉、卵、牛乳に水を入れて混ぜたパンケーキなどの生地のことです。パンにぬるバター"butter"とは違うので注意しましょう。
- ③ Flour. (小麦粉) ④ Milk. (牛乳) ⑤ An egg shell. (たまごのから) ⑥ A bowl. (ボウル) ⑦ A whisk. (泡立て器)

●日常生活で使ってみよう!

"I know!" (あ、そうだ!) … 何かいいことを思いついたときなどに使います。たとえばお子さんに、「どこかへ、おでかけしたいなあ〜」と言われたときに、「う〜ん…」と考えてから「I know! 広場へドングリを拾いに行こうか!」などのように気軽に使える言葉です。



●声かけヒント 指さしながら言いましょう。日本語でも OK!

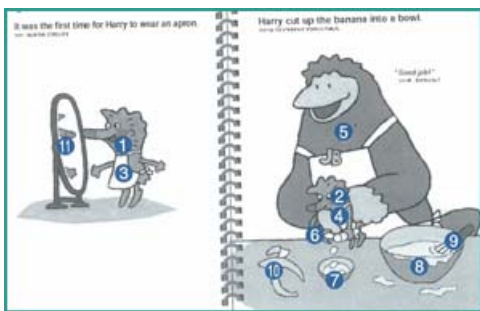
- ① Do you like bananas? (君はバナナが好き?)
答え方例: Yes./No. (好き/好きじゃない)
- ② Harry is going to cut the banana. (ハリーはバナナを切るんだって)
- ③ JB, the batter's dripping! (JB、生地がたれてるよ!)
- ④ A banana. (バナナ) ⑤ A whisk. (泡立て器)

- ⑥ A bowl. (ボウル) ⑦ A stool. (丸椅子) ⑧ Scissors. (はさみ)

●日常生活で使ってみよう!

"Let's try a banana!" (パンケーキに)バナナをいれてみようよ! … "Let's ~."の文は、「~しようよ」と相手を誘うときに使います。

"I can do it!" (自分でやる!) … お手伝いのときや、お子さんが初めてのことに挑戦するとき、"Can you do that?" (自分でできる?) とたずねてみましょう。その答えとして "I can do it!" (自分でやる!) を使います。



●ハリーになったつもりで言ってみよう 日本語でも OK!

- ① Ah, ha, ha, ha. (ハハハッ)
- ② I can do it! I can do it! (できる、できるよ!)

●声かけヒント 指さしながら言いましょう。日本語でも OK!

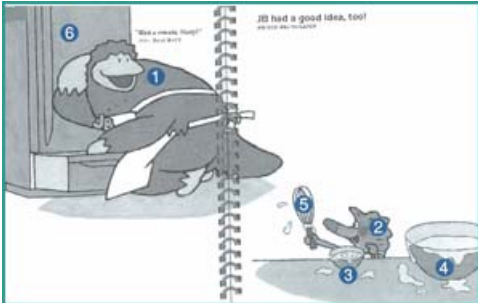
- ③ Hey, nice apron, Harry! (エプロンが似合うね、ハリー!)
- ④ Do you want to try? (君もやってみたい?)
- ⑤ JB is holding Harry. (JBはハリーをだっこしてるね)

- ⑥ Scissors. (はさみ) ⑦ A little bowl. (小さなボウル) ⑧ A big bowl. (大きなボウル)
- ⑨ A whisk. (泡立て器) ⑩ A banana peel. (バナナの皮) ⑪ A mirror. (鏡)

●日常生活で使ってみよう！

"Good job!" (いいぞ、その調子!) … お父さまやお母さまに、是非使っていただきたい表現です。お子さんが何かに挑戦して上手にできたり、挑戦しようとかんばっているとき、ほめたり励ましたりする言葉。お着替えが一人でできたら、**"Good job!"** ハミガキが上手にできたら、**"Good job!"** いろんな場面で使ってみて。

p14-15



●声かけヒント 指さしながら言いましょう。日本語でもOK!

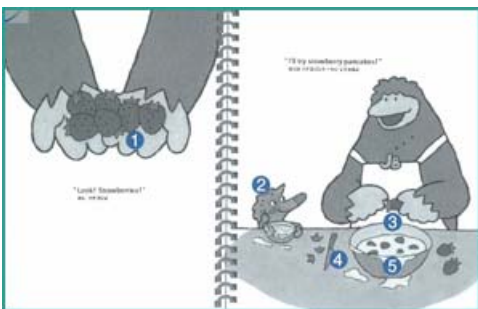
- ① What's JB's good idea? (JBは何をおもいついたんだろう?)
- ② Harry wants to mix the batter. (ハリーは生地を混ぜたいんだね)
- ③ A little bowl. (小さいボウル) ④ A big bowl. (大きいボウル)
- ⑤ A whisk. (泡立て器) ⑥ A refrigerator. (冷蔵庫)

●日常生活で使ってみよう！

"Wait a minute." (ちょっと待って) … 「はやく公園にいこうよ!」

そんなふうにおねだりされたとき、「ちょっと待って!」と言いますよね? この**"Wait a minute!"**は、そんなときに使う言葉。こういったフレーズは、さりげなく生活の中に取り入れて気軽に使ってみましょう。

p16-17



●声かけヒント 指さしながら言いましょう。日本語でもOK!

- ① Do you like strawberries? (君はイチゴが好き?)
答え方例: Yes./No. (好き/好きじゃない)
- ② Hey! Harry's mixing the batter. (ほら、ハリーは生地を混ぜてるね)
- ③ Hmmm, strawberry pancakes... (イチゴパンケーキおいしい...?)
- ④ A knife. (ナイフ) ⑤ A big bowl. (大きいボウル)

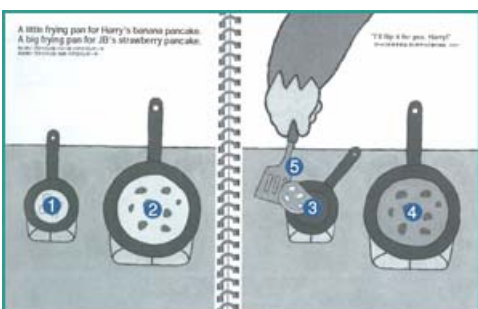
●日常生活で使ってみよう！

"Look!" (ほら、見て!) … 相手に注目してほしいときに使います。お散歩していて楽しいものを見つけたり、テレビで面白いものを見つけたりしたとき、**"Look!"** と言ってお子さんに教えてあげましょう。

●ひとこと解説

"strawberry"は、カタカナだと「ストロベリー」。とても平坦な発音になりますが、英語では「ストローベリー」というように「口」の部分を強く発音します。このように英語独特のアクセントに気をつけて話すと、英語らしさがグーンとアップ! CDの発音を参考に、お子さんと一緒にチャレンジしてみましょう。

p18-19



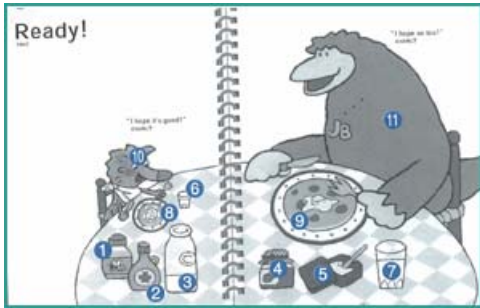
●声かけヒント 指さしながら言いましょう。日本語でもOK!

- ① Mmmm, smells good! (う〜ん、いいにおい!)
- ② Wow! That smells great! (あ〜、すっごくいいにおい!)
- ③ JB is a good cook! (JBは料理がじょうずだね)
- ④ Mmmm, looks good! (う〜ん、おいしそうだね!) ⑤ A spatula. (フライ返し)

●日常生活で使ってみよう！

"Looks good!" (おいしそうだね!) … "looks good"は「おいしそうに見える」、"smells good"は「いい(おいしそう)におい」という意味で使われる言葉。食事やおやつとき、「う～ん! Smells good!」とニッコリしたら、お子さんも楽しくなるでしょう。

p20-21



●声かけヒント 指さしながら言いましょう。日本語でもOK!

- ① Honey. (はちみつ) ② Maple syrup. (メイプルシロップ)
- ③ Milk. (牛乳) ④ Jam (ジャム) ⑤ Butter. (バター)
- ⑥ A little glass. (小さいグラス) ⑦ A big glass. (大きいグラス)
- ⑧ A little banana pancake. (小さいバナナパンケーキ)
- ⑨ A big strawberry pancake. (大きいイチゴパンケーキ)

⑩ What does Harry want on his pancake? Syrup? Honey? Jam?

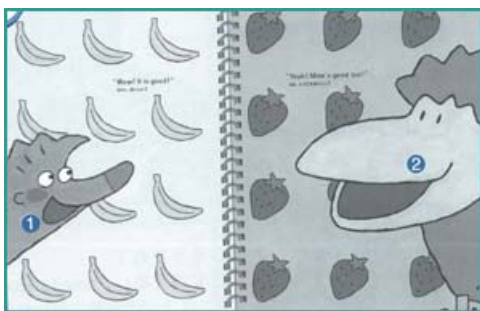
(ハリーはパンケーキに何をかけるかな? シロップ? はちみつ? ジャム?)

⑪ What does JB want on his pancake? Syrup? Honey? Jam? (JBはパンケーキに何をかけるかな? シロップ? はちみつ? ジャム?) 答え方例: Syrup./ Honey./ Jam. (シロップ/はちみつ/ジャム)

●ひとこと解説

おはなし本文の中にある"I hope..."は「～だといいな」という、希望を表すときに使います。"I hope it's good!"を本文の日本語訳では「どんなあじ?」としていますが、元の英語には「おいしいといいな」という食べる前の希望や期待も込められているのです。

p22-23



●JB やハリーになったつもりで言ってみよう

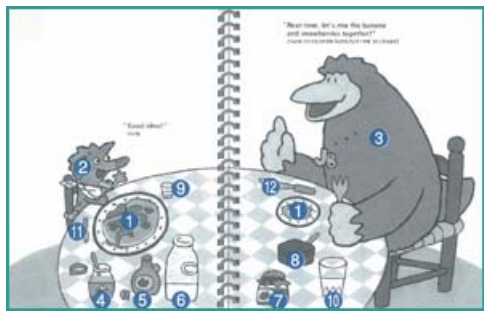
- ① Yum, Yum, Yum! (おいしい!おいしい!)
- ② Yum, Yum, Yum! (おいしい!おいしい!)

●日常生活で使ってみよう!

"Yum." (おいしい) … 「おいしい!」を意味する言葉 "Yum!"は、音の響きも楽しい言葉ですよ! 食事やおやつとき、「おいしい!」

というかわりに"Yum, Yum, Yum!"と、お子さんと一緒に言ってみましょう。





●声がけヒント 指さしながら言いましょう。日本語でも OK!

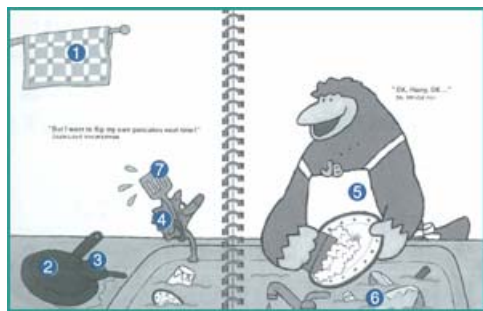
- ① Which do you want to try? (君はどっちが食べたい?)
 答え方例: The banana pancake./ The strawberry pancake.
 (バナナパンケーキ/イチゴパンケーキ)
- ② Is it good, Harry? (ハリー、イチゴパンケーキはおいしい?)
- ③ JB, how about blueberries?(JB,ブルーベリーのパンケーキはどう?)
- ④ Honey. (はちみつ) ⑤ Maple Syrup. (メイプルシロップ)

- ⑥ Milk. (牛乳) ⑦ Jam. (ジャム) ⑧ Butter. (バター) ⑨ A little glass. (小さいグラス)
- ⑩ A big glass. 大きいグラス ⑪ A little knife. (小さいナイフ) ⑫ A big knife. (大きいナイフ)

●日常生活で使ってみよう!

"Good idea." (いいね) … 相手の言ったことに、賛成するときに使います。「〇〇へ遊びにいこうよ!」とか「今日のランチは、〇〇にしようよ!」など、お子さんからいい提案が飛び出したら使ってみましょう。

●声がけヒント 指さしながら言いましょう。日本語でも OK!



- ① A dishtowel. (ふきん)
- ② A big frying pan. (大きいフライパン)
- ③ A little frying pan. (小さいフライパン)
- ④ Harry wants to do everything by himself.
 (ハリーは全部自分でやりたいんだね)
- ⑤ Have you ever washed dishes? (君はお皿を洗ったことがある?)

答え方例: Yes./No. (あるよ/ないよ)

- ⑥ They are washing the dishes. (ふたりでお皿を洗ってるね) ⑦ A spatula. (フライ返し・へら)

●日常生活で使ってみよう!

"OK." (わかった) … 日本語として、日常生活の中の言葉として、すっかり定着している言葉ですね。こういった言葉を気軽に使うことで、英語をもっと身近に感じることができるようになるんですよ!

おさらいキーワード! (発音は CD でもう一度確かめて)

I'm coming. (すぐ行くよ) I know. (あ、そうだ!) I can do it! (自分でやる!)

Good job! (いいぞ、その調子!) Good idea! (いいね)

Looks good! (おいしそうだね) Yum! (おいしい)